

which the presence of a person held in custody on its own territory is required may temporarily transfer that person to the territory of the Party in which the investigation is to take place.

2. The agreement shall cover the arrangements for the temporary transfer of the person and the date by which the person must be returned to the territory of the requesting Party.

3. Where consent to the transfer is required from the person concerned, a statement of consent or a copy thereof shall be provided promptly to the requested Party.

4. The transferred person shall remain in custody in the territory of the requested Party and, where applicable, in the territory of the Party through which transit is requested, unless the Party from which the person was transferred applies for his or her release.

5. The period of custody in the territory of the requested Party shall be deducted from the period of detention which the person concerned is or will be obliged to undergo in the territory of the requesting Party.

6. The provisions of Article 11, paragraph 2, and Article 12 of the Convention shall apply *mutatis mutandis*.

7. Any Contracting State may at any time, by means of a declaration addressed to the Secretary General of the Council of Europe, declare that before an agreement is reached under paragraph 1 of this article, the consent referred to in paragraph 3 of this article will be required, or will be required under certain conditions indicated in the declaration.

#### Article 14

##### Personal appearance of transferred sentenced persons

The provisions of Articles 11 and 12 of the Convention shall apply *mutatis mutandis* also to persons who are in custody in the requested Party, pursuant to having been transferred in order to serve a sentence passed in the requesting Party, where their personal appearance for purposes of review of the judgement is applied for by the requesting Party.

ves tilstedeværelse af en person, der er frihedsberøvet på dens eget territorium, midlertidigt overføre den pågældende til den parts territorium, hvor efterforskningen skal finde sted.

2. Aftalen skal dække de praktiske omstændigheder for den midlertidige overførelse af personen samt fristen for returnering af personen til den begærende stats territorium.

3. Hvis den pågældende persons samtykke er påkrævet for overførelsen, skal der omgående fremsendes en samtykkeerklæring i original eller i kopi til den anmodede stat.

4. Den overførte person skal forblive i forvaring på den anmodede stats territorium og i givet fald også på den parts territorium, gennem hvilket der er anmodet om overførelse, medmindre den part, hvorfra personen overføres, fremsætter begæring om, at den pågældende sættes på fri fod.

5. Den periode, hvori den pågældende person er frihedsberøvet i den anmodede stats territorium, skal trækkes fra den forvaringstid, som personen skal eller vil skulle udstå på den begærende stats territorium.

6. Bestemmelserne i konventionens artikel 11, stk. 2, og artikel 12 gælder *mutatis mutandis*.

7. Enhver kontraherende stat kan til enhver tid ved at afgive en erklæring til Europarådets generalsekretær erklære, at det i stk. 3 nævnte samtykke er påkrævet eller under visse i erklæringen anførte betingelser vil være påkrævet, før der kan opnås enighed ifølge stk. 1.

#### Artikel 14

##### Overførte, domfældte personers personlige fremmøde

Bestemmelserne i konventionens artikel 11 og 12 gælder *mutatis mutandis* også for personer, som er frihedsberøvet i den anmodede stat, efter at de er blevet overført for at afsone en straf afsagt i den begærende stat, når den begærende stat anmoder om deres personlige fremmøde med henblik på prøvelse af dommen.